

CHAN CENTRE  
*presents*

SAT MAR 26 2022 / 8PM

# Moe Clark:

Feast of the Invisible  
DECOLONIZE THE CHAN



Canada



“This work is an act of refusal and healing. It's a gesture towards peace-building within the spirit of us all. It's about animating space for Nation to Nation dialogue that centres voice, prayer, creative imagination and our deeply seeded practices of community connection across cultures.”

– Moe Clark



# Moe Clark: Feast of the Invisible

## DECOLONIZE THE CHAN

PRESENTED BY THE CHAN CENTRE FOR THE PERFORMING ARTS

The Decolonize the Chan series is curated by the celebrated mezzo-soprano Marion Newman. The artists on this series are at the forefront of art and advocacy, placing their Indigeneity and their stories at the centre of their music.

### PRE-SHOW TALK

7:15PM RBC Cinema

With Margo Kane

### PERFORMANCE

8PM Chan Shun Concert Hall

**There will be no intermission**

**Moe Clark** voice, tēwēhikan, soundscapes

**Nina Segalowitz** voice, throat singing, tēwēhikan

**Ahau Marino** guitar, voice

**Éveline Grégoire-Rousseau** harp, voice

**Anit Ghosh** violin, voice

**Marton Maderspach** percussion, voice

**Summer Kodama** upright bass

Photos of Moe Clark by **Kinga Michalska**

*Please remember to turn off your phones, and note that  
photography and recording are not permitted. Thank you!*

Áa tē ná Chan Centre for the Performing Arts ʔarhət  
ʔi ʔə tē ná šxʷməθkʷəy̓əmaʔ tēməxʷ

The Chan Centre for the Performing Arts is situated  
within the heart of Musqueam traditional territory



The Chan Centre would like to thank the Chan Endowment Fund and the UBC Faculty of Arts for their continued support.

# Moe Clark

âpihtawikosisâniskwêw (Métis / nêhiyaw / Norwegian / French / British) multidisciplinary artist **Moe Clark** is a 2Spirit singing thunderbird. She fuses together vocal improvisation with multilingual lyricism to create meaning that is rooted in personal legacy, ancestral memory and embodied knowledge. Originally from the prairies in Treaty 7, she's called tio'tiá:ke (Montreal) home for over a decade. Her work as an artist, educator and activist aims to remember and reconnect belonging to territories of land, body and voice through creative continuums of indigenous language immersion, ceremonial practice and song creation.

In collaboration with Katia Makdissi-Warren, Moe co-directed *Transcstral*: a musical exchange between Indigenous and Sufi musical traditions (2015-2020). Following themes of trance as transformation, they connected in a semi-improvised exchange of music, dance and visual projections. An album of the musical production is forthcoming. In 2013 she directed the 10<sup>th</sup> Annual Canadian Festival of Spoken Word in Montreal, featuring over 100 poets in a five-day gathering that highlighted Indigenous languages. In 2014 she was awarded Poet of Honour at the festival. Together with Cheryl L'Hirondelle and Joseph Naytowhow, their nêhiyawêwin lullaby *nitahkôtân* won best music video at ImagiNative Film Festival, and has toured the world at various film festivals. Her last solo album "Within" toured across North America and "Fire & Sage/ Du sauge et du feu", her bilingual book of poetry has been showcased at international literature festivals as far as Book Arsenal, Ukraine and Queensland Poetry Festival, Australia. Moe has six albums of music, both solo and collaboratively and multiple performance videos. Her music and voice have appeared in documentaries, films and theatre performances alike, including "Revolution Moosehide" by Lesley Johnson, 2019 (featuring Malew Nahkeko), Kim O'Bomsawin's "Ce Silence qui Tue", 2018, and she was one of three featured indigenous musicians in O'Bomsawin's 2018 CBC documentary "Du teweikan à l'électro". In 2020, she was the musical director for "kiciweok: les 13 mots autochtones" directed by Onishka Productions, featuring artists Tomson Highway and Josephine Bacon.

Apart from performance, Moe facilitates creative workshops with indigenous youth in lockdown facilities and remote communities and she is a collaborator with Land as Our Teacher project that bridges urban indigenous youth with cultural teachers and inclusive land-based education. In 2016 Moe launched nistamikwan: a transformational indigenous arts organization with an emphasis on intercultural, interdisciplinary and intergenerational collaboration. The land-based nêhiyawêwin (Cree language) songwriting project with artists and knowledge keepers Cheryl L'Hirondelle and Joseph Naytowhow will soon be released in a full-length album. Moe has been featured around the world at the UBUD Writers & Readers Festival (ID), Origins Festival in London (UK), Maelström Poetry Festival (BE) and Skábmagovat Festival in Sapmi (FI).

[www.moeclark.ca](http://www.moeclark.ca) / [www.nistamikwan.com](http://www.nistamikwan.com)







## Pre-show Talk with Margo Kane

### *Musical Feasting with Our Relatives*

7:15pm: RBC Cinema

Cree-Saulteaux performing artist, Margo Kane is the Founder and Artistic Managing Director of Full Circle: First Nations Performance. For over 45 years she has been active as an actor, performing artist and community cultural worker.

She developed and runs the annual Talking Stick Festival and numerous other programs including Moccasin Trek: Arts on the Move!, Indian Acts and an Indigenous Ensemble Performing Arts Program in Vancouver.

She has received numerous awards and honors including an Honorary Doctorate of Letters from the University of the Fraser Valley, the Order of Canada from the Governor-General, an International Citation of Merit from the International Society for the Performing Arts and most recently, an Honorary Doctor of Fine Arts from Simon Fraser University.

For her talk, Margo will discuss the ways Indigenous people connect with their relatives in both the invisible and visible realms.



## Film Screenings at The Cinematheque

In conjunction with the Decolonize the Chan series, the Chan Centre is partnered with The Cinematheque in Vancouver for a screening of *Deer Woman* on March 10th. The film features Lila, a proud Blackfoot woman, on the path of righteous vengeance. This solowarrior-woman story is adapted from Ntlaka'pamux playwright Tara Beagan's oneperformer drama and created by ARTICLE 11, an Indigenous-run arts and activist organization based in Calgary.

When Lila's baby sister goes missing, Lila refuses to stand idly by. She's ex-army and the daughter of a hunter who taught her all he knew. When circumstances converge, Lila finds the perfect opportunity to avenge her sister's murder while exercising the skills taught by the Canadian government. Starring Blackfoot performer Cherish Violet Blood.

For more information about upcoming talks, films and other Chan Centre connects events visit [chancentre.com/connects](https://chancentre.com/connects).

CHAN CENTRE  
*presents*

THU APR 28 2022/8PM

# Sansei:

The Storyteller



Canada

PRESENTING SPONSOR



[chancentre.com](http://chancentre.com)